

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos

Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8720

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, JUEVES 21 DE JULIO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

SEGUNDO ANIVERSARIO

JUAN MIR Y MIR

Un año justo cumple hoy que el pseudónimo que va al pie de este artículo dejó de aparecer en las columnas de LA VOZ DE MENORCA, en las cuales era habitual, en constante comunicación con los lectores de este diario.

La proclamación de la República Española llevó mi vida hacia otras actividades, dejó quieta mi modesta pluma de periodista, que solamente se movió luego al mismo impulso que hoy, para dedicar un recuerdo de pena y de cariño, de agradecimiento y veneración al maestro y al amigo, a Juan Mir y Mir.

Con emoción he vuelto a cogerla y semitrabada se mueve sobre el papel, falta de aquella práctica diaria que llegó a impulsarla con firmeza si no con habilidad y desenvoltura.

Dos años cumplen hoy de la muerte de Mir y Mir y no podemos menos que evocar aquellos días amargos, cortos por el tiempo, largos por el dolor, desde que cayó su cuerpo herido en el lecho, perdido ya el conocimiento hasta exhalar el último suspiro, aquella noche triste en que velamos su cadáver, junto con los familiares, sus fieles discípulos.

Porque Juan Mir y Mir fué más que todo y por encima de todo un maestro que influyó beneficiosamente y de modo poderoso en quienes a él se entregaron seguros y confiados.

Mahón tuvo también su generación del noventa y ocho y el hombre representativo de ella fué Juan Mir y Mir. Mientras en Madrid se publicaba «Vida Nueva», donde se dieron a conocer tantos elementos de valía, en Mahón apareció «El Porvenir del Obrero», la obra de Mir, donde puso todo su entusiasmo y todo su cariño, mostrando su gran talento a la par que su noble corazón.

Cuanto se apiñaron al entorno de aquel hombre y nutrieron su espíritu con aquella publicación, hubieron de realizar entonces y después una labor sanamente revolucionaria, de depuración de ideales, y limpieza de procedimientos, sintiéndose tan compenetrados, tan hermanados que en el orden espiritual muestran el mismo sello que en el orden físico suelen tener los seres de una misma familia.

El nombre de Juan Mir lo pronunciamos con el mismo respeto con igual unión que el de nuestro padre, porque de no existir él no sabemos lo que habríamos sido ni hasta donde habríamos llegado nosotros.

Un consejo suyo, una reflexión, a veces una sola palabra, dejaba en nosotros tan honda huella, marcaba tan profundamente el surco que ya no se borrará jamás.

Periodista admirable, escritor concien-

zudo, hábil polemista, todo lo era a la vez y en todo brillaba con luz propia y en cualquier sitio habria destacado sobre los demás. Sobrio en su estilo era sobrio también en su vida. Su obra periodística, desperdigada en las columnas de los periódicos, necesita un hombre que la recoja, la seleccione y la clasifique formando un volumen que sea una bella muestra de lo que era el escritor y el apóstol. Será el mejor tributo que se puede rendir a su memoria.

Allí aprenderán a amarlo las generaciones nuevas, como lo amamos sus contemporáneos, y podrá verse y evocarse el nombre de un menorquín que con sus doctrinas sociales y políticas se dio a conocer por toda España y en muchos núcleos revolucionarios del extranjero.

Modesto siempre huyó de todo reclamo; corazón abierto a los dolores de los demás, sufrió sus penas y contrariedades con el mayor entusiasmo. Todo lo dió sin regateos, sin pagos ni compensaciones.

Cuanto escriben en esta hoja diaria donde va condensada toda la historia del partido republicano menorquín en más de un cuarto de siglo, yunque donde se forjaron ideales, cedazo en que se depuraron doctrinas y conductas, recibieron de Juan Mir orientaciones y consejos. El era nuestro mentor, nuestro guía, y en los momentos difíciles siempre le tuvimos a nuestro lado.

Con nosotros compartió luchas, persecuciones, disgustos, contrariedades, animándonos con su conducta y con su ejemplo, y la suerte fué con él tan ingrata que no le dejó snborear las mieles del triunfo, no pudo vivir aquellas horas incomparables, decisivas, compensadoras, de la proclamación de la República que él tanto había deseado. En aquellos momentos gloriosos el nombre de Juan Mir estuvo constantemente en nuestro pensamiento y su ausencia definitiva fué la nota que amargó en parte nuestra dicha.

Consolémonos pensando que su recuerdo perdura, lleno de agradecimiento, eu cuanto le conocimos y pudimos recibir la influencia de sus lecciones, las cuales nos hicieron más buenos, más nobles, más capaces, más dignos y más honrados.

Hoy serán legión los que al leer el nombre de Juan Mir y Mir estampado a la cabecera de estos párrafos se estremecerán con igual emoción con que nos hemos estremecido nosotros al cojer la pluma y notarán como se empañan sus ojos con una nube de tristeza.

Porque hoy hace dos años que perdimos al Maestro.

JACINTO

que más me gusta es el prólogo de Blasco Ibáñez.» Y, ante el asombro del señor Villarrubia, le recitó íntegramente el prólogo.

Ni la muerte, ni las heridas, ni la prisión tienen importancia para los comunistas de Villa Don Fadrique. La lectura y las conferencias de los más caracterizados han influido en su ánimo de tal modo que estiman glorioso morir por la causa, y la cárcel es un honor. Es un fenómeno de frenesí, digno de la atención pública. Porque, además, no es un foco minúsculo. Cinco mil vecinos tiene Villa de Con Fadrique y hay más de 500 comunistas.

Un entierro. La manifestación de camaradas forma un cortejo revolucionario. Tras el féretro, hombres y mujeres cantan «La Internacional». Se tocan ellas con un pañuelo rojo. Esto es un entierro en Villa de Don Fadrique.

Los hermanos Carpintero. Son tres. Se dedican al comercio de la carne. En largos años de trabajo intenso, de sacrificio, logran reunir una fortuna. Quince o veinte mil duros. La era del comunismo empieza en Villa de Don Fadrique. Los hermanos Carpintero son de los más entusiastas. Se entregan de lleno a la «idea». El producto de tanto esfuerzo, de tanta fatiga va decreciendo. Hoy están en la ruina.

No les importa. Preguntádselo. Bien perdido está. Lo importante para ellos es lo otro. La idea, la lucha, la revolución futura.

Tres idealistas puros.

El médico que ha sido detenido, don Cayetano Bolívar, llevaba poco tiempo en el pueblo. Al advenir la República estaba en Málaga, y fué, según dicen, quien se puso al frente de la multitud durante la quema de los conventos en aquella ciudad. Es, al parecer, un comunista decidido. Lo llevaron a Villa de Don Fadrique los obreros comunistas y se instaló con una clínica muy bien montada. Recibía con carácter privado, y por cuantificación de los comunistas, unas cinco mil pesetas anuales. Y sobre esta cantidad obtenía diversos ingresos por sus intervenciones con particulares. Es un buen cirujano, y su fama circuló pronto por los pueblos de los alrededores por haber realizado con gran éxito algunas intervenciones quirúrgicas de importancia. Pudo hacerse buena clientela y una posición económica. Pero la riqueza no le interesa en absoluto.

Otro idealista.

Y así, entre sueños irrealizables—al menos mientras su ambiente no rebasé el término local de Villa de Don Fadrique—, lecturas, conferencias y tristes rebeldías, como la pasada, la historia comunista de este pueblo toledano, con sus hombres que se saben el «Quijote» de memoria, con románticos que desprecian su riqueza, parece, más que el relato simple de un rincón de España cercano a Madrid, un capítulo de fantasía novelesca.

España íntima: tema inagotable. Cada día un brote nuevo. Cada día el fenómeno de una raza sacudida de inquietudes—de aciertos y de errores—a más de treinta grados bajo el sol.

FELIX CENTENO

EL COK
es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK
es el combustible más barato.
EL COK
es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

La Villa Sabina de Horacio

Como resultado de una excavación emprendida por el arqueólogo americano Thomas D. Price, con la cooperación del Doctor Giuseppe Lugli, de igual profesión, se ha puesto al descubierto la nombrada Villa Sabina de Horacio, donde escribió sus «odas» el cantor de la antigua Roma. La Villa está situada cerca del moderno pueblo de Licenza, a unas diez millas de Tivoli. El edificio tiene veinticuatro habitaciones, tres piscinas para baños calientes, tibios y frios, pavimentos de mosaico de un fantaseado modelo blanco y negro. Una galería cubierta circunda la veneranda mansión, y un hermoso jardín, con un área de 2.900 pies cuadrados, completa el asentamiento. La disposición del conjunto es perfectamente armoniosa. Fue Mecenas quien regaló la suntuosa Villa a Horacio.

Cómo ocurrió la pérdida del «Blas de Lezo»

Pese a la gran reserva que se guarda acerca de la manera cómo se desarrolló el accidente que ha costado a España la pérdida del «Blas de Lezo», hemos logrado una información autorizada de lo ocurrido.

La escuadra salió de Vigo a las cinco de la tarde del domingo para realizar el supuesto táctico de ataque a una flota gallega. Por detrás de las islas Cies los buques llegaron hasta el cabo Torjmana, y en este punto viraron en redondo hacia Finisterre.

Los barcos llevaban la consigna, dada por el comandante de la flotilla, don Juan Cervera, de caminar quince millas y marchar a unos cuarenta metros de distancia unos de otros. En cabeza figuraba el barco insignia.

Los dos primeros barcos, pequeños, pasaron sin dificultad entre Centollo y Finisterre. A estos dos barcos seguía el «Blas de Lezo», que chocó violentamente dando tres botes seguidos por tocar en el escollo por diferentes partes.

El primer golpe le abrió una vía de agua, y rápidamente se inundaron los tanques de petróleo y las calderas de proa, únicas que iban encendidas. No se pudo hacer funcionar el timón ni las bombas para el desagüe. El barco marchó a la deriva, empujado por el viento.

El «Blas de Lezo» inmediatamente del choque alzó la bandera de peligro, y el «Méndez Núñez», que le seguía, desvió rápidamente, pero no pudo evitar que sus hélices traseras tocaran también en el escollo. Se rompieron tres palas de la primera hélice y dos de la segunda.

El lugar en que se ha desarrollado el suceso es frecuentado sólo por barcos de pequeño tonelaje.

A los ochenta y cinco minutos de producido el siniestro, el barco insignia de la flotilla dió un cabo al «Blas de Lezo» que continuó a la deriva casi cinco kilómetros. Sin resultados positivos se rompieron dos cabos. A las tres horas llegó el remolcador «Argos».

Mientras se trataba de remacar al «Blas de Lezo» la tripulación de éste pretendió encender las calderas de popa.

La avería ocurrió a las dos de la tarde, y el barco se hundió de proa a las nueve y cuarenta de la noche.

Hasta última hora permanecieron en el «Blas de Lezo» el capitán y el segundo oficial y otros.

Al hundirse el barco se produjeron varias explosiones.

El canal donde se produjo el siniestro tiene doscientos metros de ancho aproximadamente. La carta fué hecha por el jefe de la flotilla.

Este suceso ha causado disgusto e indignación entre los sectores de la Armada que tienen detalles de lo ocurrido.

LAS RESPONSABILIDADES

Se ha constituido el Tribunal, presidido por el señor Franchy Roca

(De «Luz»).

La agitación política, debido en estos días a diferentes noticias, ha desviado la atención pública en un problema tan importante como el de las responsabilidades.

De laboriosa gestación por las dificultades con que han tropezado los encargados de concretar los delitos en que incurrió la Dictadura, las responsabilidades entran en un periodo de gran interés, que se inició con la constitución del Tribunal parlamentario, que ha de juzgar a los encartados.

LOS JUECES

El Tribunal se reunió anteayer.

Los diputados jueces son: don Francisco Azorín Izquierdo, don Narciso Vázquez Torres, don Miguel Bargalló Ardevol, don Mariano Moreno Mateo, don José Ruiz de Toro, don Antonio Lara Zárate, don Diego Hidalgo Durán, don José Puig d'Aspre, don Salvador Martínez Moya, don José Salmerón García, don Pedro Vargas Guerdian, don Benito Artigas Arpón, don Domingo Palet Barba, don Juan Loperena Romá, don Esteban Mirasol Ruiz, don Julián Ayeza Manchola, don Cándido Casanueva Corjón, don Antonio Rodríguez Pérez, don Manuel Rico Avello, don José Horni Areliza y don José Franchy Roca.

Han sido nombrados suplentes de estos veintidós jueces los siguientes señores: De Francisco Jiménez, Negrín López, Sáinz Ruiz, Sanchis Banús, Albar Catalán, Gómez Chaz, Villanueva Gómez, Samper Ibáñez, Gil y Gil, Vilatela Abad, Ruiz del Río, Patrás Neira, Palaciá Soldevilla, Esteve Guau, Palanco Romero, Cid Ruiz Zorrilla, Tenreiro Rodríguez, Azcarate Flórez, Dominguez Arévalo y Cusano Rodríguez.

Es fiscal el diputado gallego, director general de Administración Local, don Emilio González López.

Designado presidente del alto Tribunal el ex fiscal de la República don José Franchy Roca.

LOS ENCARTADOS

Los declarados culpables por las Cortes y procesados por la Comisión de Responsabilidades son los siguientes:

Don Alfonso de Borbón.

El presidente y generales del primer Directorio militar, llamado provisional, don Leopoldo Saro Marín, don José Cavalcanti y Padierna y don Pederico Berenguer Fusté.

General don Luiz Aizpuru y Mondéjar, ex ministro de la Guerra.

Don Diego Muñoz Cabo, ex capitán general de la primera región.

Presidente y vocales del segundo Directorio militar, nombrado definitivo, don Adolfo Vallespinosa y Vior, don Antonio Magaz y Pérez, don Francisco Gómez Jordana, don Luis Hermosa y Rith, don Luis Navarro y Alonso de Celada, don Dalmiro Rodríguez Pedre, don Mario Musiera y Planes, don Antonio Mayandia Gómez y don Francisco Ruiz del Portal.

Los que desempeñaron el cargo de ministro en los Gobiernos presididos por el general Primo de Rivera desde diciembre de 1925 a 28 de enero de 1930, don Severiano Martínez Anido, don José María Yanguas Messía, don Galo Ponte Escartín, don Honorio Cornejo Carvajal, don José Calvo Sotelo, don Eduardo Callejo de la Cuesta, don Rafael Benjumea Burín, don Julio Ardanz y Crespo, don Eduardo Aunós Pérez, don Mateo García de los Reyes, don Sebastián Castelo Paier y don Francisco Moreno Zulueta.

DICE EL SEÑOR FRANCHY ROCA

El presidente del Tribunal hizo las siguientes manifestaciones:

LA VIDA EXTRAORDINARIA EN UN PUEBLO COMUNISTA ESPAÑOL

(De «La Libertad».)

Varios vecinos de la Villa de Don Fadrique han venido a Madrid. Quieren informar a los diputados. Con ellos está el doctor Villarrubia. Y don Tirso Villarrubia, viejo amigo, nos presenta a sus paisanos fadriquenses.

Dejemos a un lado los sucesos. Harto descritos están. Hablemos sólo del fenómeno comunista de Villa de Don Fadrique, desconocido y excepcional. Tan extraordinario y pintoresco, que, al azar, según la pluma corre sobre las cuartillas podemos ofrecer este capítulo de la intimidad comunista de Villa de Don Fadrique. Más parecen imaginados por un novelista que realidad. Sin embargo, realidad son. Como la cosa más natural, la referen estos fadriquenses, habituados al fenómeno.

Un concepto cualquiera. El de «liberada», por ejemplo, surge en la conversa-

ción. ¡Ah! Quince, veinte comunistas de Villa de Don Fadrique están dispuestos a dar una conferencia sobre él. Os dirán literalmente el concepto que de la libertad han tenido todos los tratadistas, el criterio de Lenin y el de Mussolini. La lectura—leer y aprender las cosas de memoria—es en ellos una pasión.

Entre estos campesinos hay muchos que se saben de memoria capítulos enteros del «Quijote» y de «El Capital», que hay quien puede citar del principio al fin.

El médico que nos habla, don Tirso Villarrubia, entregó a uno de ellos, en cierta ocasión, un libro de cuentos de Manuel Nogales, con prólogo de Blasco Ibáñez. Fué a primera hora de la noche. A la mañana siguiente, cuando salía al campo, le devolvió el tomo. Lo había leído íntegramente antes de dormir. Le expresó su juicio sobre cada uno de los cuentos de Nogales. Y añadió: «Pero lo

—Hace algunos días me hablaron los señores Salmorón y Baeza Medina para anticiparme que yo sería nombrado presidente del Tribunal. Así ha sido al fin. He aceptado, por entender que éste es un cargo que no se debe rehuir.

—¿Qué norma seguirá judicialmente el Tribunal?

—Se adaptará el procedimiento a la ley de Enjuiciamiento criminal con las modificaciones que establece el acuerdo de las Cortes. La propuesta de la Comisión de Responsabilidades es como el escrito de calificación del fiscal.

En primer lugar hay que poner de manifiesto a los acusadores, que son el fiscal señor González López y los diputados que en la Comisión han mantenido votos particulares, el expediente incoado para que propongan las pruebas que estimen necesarias practicar en el acto de la vista. Después pasará el expediente a los defensores para su calificación y proposición de prueba. Habrá luego de reunirse el Tribunal para resolver sobre la admisión de las pruebas que se hubieren propuesto y para señalar día para la vista.

El juicio, desde luego, será en audiencia pública, probablemente en el Senado.

Ayuntamiento de Villa-Carlos

PROGRAMA

DE LOS FESTEJOS QUE ESTA VILLA CELEBRARA EN HONOR DE SU PATRONO

SAN JAIME

DURANTE LOS DIAS 24, 25 Y 26 DE JULIO DE 1932

DIA 24

A las 4 de la tarde.—Darán principio las fiestas tocando la banda militar el Himno Nacional. Disparo de morteretes y salida de la cabalgata que recorrerá las calles de la población.

A las cinco de la tarde.—Gran partido de futbol entre los equipos «Mahón F. C.» y los jugadores de Villa-Carlos, en el que se disputarán un regalo obsequio del Ayuntamiento; cuyo partido será amenizado por la banda de música.

A las 10 de la noche.—Disparo de un monumental castillo de fuegos artificiales adquiridos de la acreditada fábrica de Barcelona «El Relámpago», disparados por personal técnico de dicha casa; desde dicha hora y hasta las 12 de la noche habrá gran concierto de música por la expresada banda en la Plaza de la República.

DIA 25

A las 7 de la mañana.—Diana y salida de la cabalgata que recorrerá las calles de esta Villa, tocando como de costumbre el «fabiolé».

A las 4 de la tarde.—Salida de la cabalgata.

A las 5 de la tarde.—Interesante partido de futbol entre los equipos del Regimiento de Artillería de Costa 4 y Grupo Autónomo Mixto de Zapadores y Telegrafos de esta Villa, los que se disputarán una copa obsequio del Ayuntamiento, cuyo partido será amenizado por la repetida banda.

A las 9 y media de la noche.—Gran carrera de cintas organizada por el Ateneo.

A las 10 de la noche.—Gran concierto de música en el que se tocarán escogidas piezas de su repertorio, que durará hasta las 12 de la noche.

DIA 26

A las 10 de la mañana.—Entrega de premios a los alumnos de ambos sexos de las Escuelas Públicas de esta Villa que tendrá lugar en las Casas Consistoriales, cuyo acto será presidido por el Excelentísimo señor Gobernador Civil de la provincia y con asistencia del señor Delegado del Gobierno y demás Autoridades e invitados; seguido del cual, se obsequiará con un refresco a los señores expresados.

A las 3 de la tarde.—Tres regatas de botes a la vela que serán: la 1.ª con los designados por la Liga Marítima de Mahón, disputándose entre los mismos una copa obsequio del Ayuntamiento. 2.ª en ésta tomarán parte botes hasta 23 palmos por cuantas personas deseen concursar, adjudicándose al vencedor un premio en metálico de 40 pesetas y por último la de los botes de 23 a 25 palmos adjudicándose otro premio de igual cantidad que el anterior.

Seguidamente se realizarán otras regatas con téquinas, canots y caza de patos. Estas regatas serán amenizadas por la indicada Banda de música.

A las 10 de la noche.—Disparo de un excelente castillo de fuegos artificiales acuáticos en Calafons, seguido de un gran concierto de música que durará hasta las doce de la noche.

NOTA.—Durante las tres noches de fiesta habrá iluminación general con el gusto que ha demostrado siempre la «Eléctrica Mahonesa».

ADVERTENCIA.—Se prohíbe a los conductores de carruajes tanto de tracción mecánica como animal, el paso por la calle de Víctor desde la plaza de la Libertad hasta la de la República, los días 24 y 25 desde las cuatro de la tarde.

Recuérdase la marcha moderada que deben observar los conductores, que según Reglamento es de 5 Km. hora, cuyas infracciones serán castigadas como previene la ley.

Villa-Carlos 18 julio de 1932.—El Alcalde-Presidente, José Fuxá.

Agradecemos la invitación que para dichos festejos nos dirige el señor Alcalde de Villa-Carlos y tenemos el gusto de corresponder al saludo que la acompaña.

Don Juan Piris y Mercadal,

Alcalde de la Ciudad de Alayor de Menorca.

Hago saber: Que la cobranza del tercer trimestre del Repartimiento General de Utilidades, formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de marzo de 1924 en sus partes Personal y Real, correspondiente al corriente ejercicio de 1932, tendrá lugar en esta población los días 10 al 31 de agosto próximo de 9 a 12 de la mañana en las oficinas de recaudación, establecida en estas Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos o forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario, por cuyo período de recaudación se señalan los días 26, 27 y 28 del mes de septiembre venidero.

Alayor 15 de julio de 1932.—El Alcalde, Juan Piris.

SUBASTA

En el Boletín Oficial de la Provincia número 10.225 correspondiente al día 21 de junio último se inserta un edicto del Juzgado de Primera Instancia de este partido, anunciando la subasta de las dos casas situadas en esta ciudad, calle de Pi y Margall marcadas con los números 97-99 y 101-103.

La subasta ha de tener lugar en la Sala Audiencia de dicho Juzgado el día 28 del mes en curso, a las 12 de la mañana, bajo las condiciones que constan en el indicado anuncio oficial y que además están de manifiesto en la Secretaría.

Informará detalladamente el Procurador don Gabriel Orfila.

De Mercadal

Extraordinariamente hermosas han resultado las fiestas cívico religiosas, que en honor de San Martín, patrón de esta villa, se han celebrado durante los días 16 y 17, del mes en curso.

Todos los números del programa, fueron ejecutados a la perfección; la cabalgata resultó lucida en extremo y en el momento del típico jaleo, los jinetes lucieron sus habilidades, demostrando gran serenidad, y entusiasmaron, al público con los emocionante saltos de sus respectivos caballos.

Los bailes; al aire libre celebrados, estuvieron concurridísimos, durando hasta altas horas de la madrugada.

Poco hemos de decir del hermoso partido de Foot Ball jugado entre los equipos Unión de Mahón y Athletic de Ciudadela, ya que Sincerator publicó en LA VOZ DE MENORCA, una detallada reseña del mismo. Sin miedo a ser desmentidos, podemos afirmar, que es uno de los mejores partidos jugados en nuestro campo, todos los jugadores, sin excepción, estuvieron admirables, logrando que el público saliera altamente satisfecho y prodigando merecidos elogios a los equipos contendientes. Nosotros les felicitamos sinceramente.

Pálido ha de resultar, cuanto podamos decir, en elogio del bellissimo castillo de fuegos artificiales, que en la noche del domingo, fué disparado por el inteligente técnico don José Estalella Saura, de la fábrica «El Relámpago», propiedad de don Manuel Estalella Berch de Barcelona.

Sólo elogios hemos escuchado y comentarios laudatorios se han hecho, del hermoso castillo de fuegos de artificio, disparado en la noche del domingo, pudiendo en verdad afirmar, que jamás se había presenciado cosa mejor; ni comparable, en esta villa. Felicitamos al señor Estalella.

Nuestra banda de música, amenizó todos los actos. Es de admirar que en un tiempo tan relativamente corto, haya hecho tan grandes progresos.

Por su gran voluntad, su esmerada ejecución y extenso y escogido repertorio, se hace acreedora a los aplausos que se le prodigan y que consideramos muy justos y merecidos.

La iluminación espléndida, la concurrencia de forasteros como muy pocas veces se había visto, la gente alegre y satisfecha y sin el más pequeño incidente desagradable.

Nuestra más cordial enhorabuena al Ayuntamiento por su acierto y esmero en la confección del programa y nuestra felicitación a don Magin Meliá que en representación del Alcalde, presidió todos los actos.

EL CORRESPONSAL

Mercadal junio 1932.

Alcaldía de Mahón

Se convoca a las entidades y vecinos de esta ciudad a una reunión que se celebrará el domingo 24 del actual, a las 10 y media, en el salón de sesiones de este Ayuntamiento, con objeto de organizar el «Fomento del Turismo en Menorca».

Se ruega la asistencia de cuantas personas se interesen por este particular y, muy particularmente, al comercio y la industria locales.

Están invitados a dicho acto, los Ayuntamientos y las fuerzas vivas de toda la isla.

Mahón a 20 de julio de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Nuevo Mundo

No deje de leer el próximo número del día 22, que tiene excepcional interés por su profusa ilustración y en él aparecerán, entre otros sugestivos temas, los siguientes:

«La disciplina de los partidos y el mandato de la propia conciencia». Encuesta con opiniones muy valiosas de Marañón, el conde de Romanones, Ossorio y Gallardo, Gil Robles, Basilio Alvarez, Royo Villanova, Baeza Medina y Martínez de Velasco.—«El problema de las casas baratas».—«Una gran transformación en los servicios postales.» Compré usted NUEVO MUNDO: 30 cts.

CHICO

Para recados, se necesita en la calle de San Jorge, número 20.

Crónica local y general

Grata visita oficial

Con satisfacción anunciamos al pueblo todo que salvo fuerza mayor llegará el lunes en visita oficial, que se prolongará algunos días, el dignísimo Gobernador Civil, nuestro paisano y entrañable amigo don Juan Manent Victory.

Tenemos la plena seguridad de que además del recibimiento oficial protocolario que a la primera autoridad es debido, el señor Manent tendrá fraternal acogida popular, pues bien la merece por sus relevantes cualidades personales y de ciudadanía, por las extensas relaciones y amistades con que aquí cuenta, por el afecto que se le profesa y por que siempre es acreedor a la popularidad quien por sus propios méritos y amor al ideal sabe elevarse y distinguirse.

Transporte de material de guerra

Por haberse presentado dificultades para subir los dos cañones por la rampa de Calafiguera, se han desembarcado en «Sa punta d'en Vinent» y en estos días se ha tirado de uno de ellos por el camino que desde ese lugar va a la carretera de Mahón a Villa-Carlos y ayer estaba bastante adentrado en la citada carretera.

El otro cañón está sobre polines, y no empezará a moverse hasta que el primero llegue a su destino.

El paso de vehículos se hace con algunas interrupciones momentáneas y durante las fiestas del vecino pueblo, no se trabajará en el arrastre con objeto de que el tráfico sea lo más regular posible.

La grúa flotante durante los días de ayer y anteayer, se dedicó a colocar las dos cureñas y cuñas al principio de la rampa de Calafiguera, pues estas cuatro partes del montaje se subirán por la citada rampa.

Ya no se presentarán más dificultades que en el descenso desde el Fonduco al fielado de Calafiguera y en la subida de la calle de San Manuel adonde probablemente se llegará a final de este mes.

El desembarco de los cañones en Villa-Carlos, fué una operación, rápida precisa y muy bien ejecutada por todo el personal de mar y tierra al que por ello felicitamos, siendo de lamentar que no se hubiera procedido a ese desembarco desde el primer momento.

Donativos

El señor Alcalde de esta ciudad, ha ingresado en la Caja de los establecimientos municipales de Beneficencia, doscientas pesetas recibidas de don Gerónimo Petro y otros vecinos de la plaza de San Roque, con motivo de un baile callejero celebrado en dicha plaza, para atender a los socorros que dicha Beneficencia facilita a la Domiciliaria en raciones de pan y sopa para los pobres.

Muy bien por los generosos vecinos. —El mismo señor Alcalde, ha recibido de don Rafael Pons Carreras, la cantidad de cincuenta pesetas, con destino a fines benéficos.

Bien por el donante.

De viaje

Esta mañana han llegado en el vapor correo procedentes de Barcelona, setenta y seis pasajeros.

Entre los viajeros figuraban don Vicente Rodrigo Vinent y su señora.

—Ayer llegó por vía de Ciudadela el Comandante del remolcador «Cíclope» señor Antón.

Detención

Con motivo de una denuncia formulada por un vecino de esta ciudad, ha sido detenido por la guardia civil del puesto de Mahón un individuo vecino de S. Luis presunto autor de haber cambiado un billete del Banco de España de 50 pesetas que resultó ser falso.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona, cincuenta toneladas de carga varia, entre ella 67 bultos con vainas de metal (5.600 kilos) 70 sacos con azúcar, 266 con salvado de trigo, vino común, aceite de oliva, jabón, carburo, plátanos, una camioneta y otras mercancías.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Teniente Coronel de Artillería don Vicente Fornals.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Luis Martos.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 9.º Oficial de Infantería.

Noticias marítimas

Vapores correos

Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a las cinco y media el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga.

Capitán don José Caldés. Empezará viaje esta tarde a las siete para Barcelona.

—Mañana debe llegar el vapor «Bellver» procedente de Palma y Tarragona.

Veleros

Como de costumbre hoy debe llegar el moto-velero «Pons Martí» procedente de Barcelona con carga general.

—Salió para Palma el velero a motor «Cala Fornells».

—Se ha despachado para Barcelona el pailebot «Concha Giménez».

Destructores españoles

Anteayer fundearon en el puerto de Ibiza los destructores «José L. Díez», «Ferrandiz», «Lazaga», «Alsede» y «Velasco».

SE ALQUILA

En San Luis, un café denominado «Café Nuevo», al precio de casa vivienda; locales muy espaciosos, de reciente construcción, bien situado, huerto con magnífico parral, gallinero para colocar de 50 a 100 gallinas; en condiciones para casa de huéspedes.

Informarán en el mismo café.

Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo recibido una partida de títulos de la DEUDA AMORTIZABLE 5 por 100 emisión 1930-1931, procedentes del canje, pueden pasar por estas oficinas a recogerlos, los interesados cuyos resguardos lleven las fechas siguientes: 19, 20, 21 y 22 de abril y 2, 9, 10, 11, 12 y 13 de mayo últimos.

Banco de Menorca

Se ha recibido la primera partida de los títulos Deuda Amortizable 5 por 100 1831 precedentes del canje correspondiente a los resguardos número 1971 a 2020, pudiendo los interesados pasar por las oficinas del Banco para recogerlos.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Teatro Principal de Mahón

SABADO 23 DE JULIO DE 1932. Noche a las 9'45

P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60

DOMINGO 24 JULIO 1932. TRES SESIONES

4 tarde y 9'45 noche.—P. P. 2'50. Seg. 1'50. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55

6'45 tarde.— » 3'50. » 2'25. » 1'05. » 0'75. » 0'60

Reprise de la estupenda cinta Fox, toda hablada en español y que tanto éxito alcanzó el día de su estreno

CAMINO DEL INFIERNO

por Juan Torena, María Alba, Carlos Villarias.

Soldados 0'40. En la sesión de las 4 tarde del domingo

EN BREVE GRANDES DEBUTS

LUNES: Tres sesiones a las mismas horas y precios del domingo

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 21 JULIO. A las 6'15. Entrada única 0-30

GRANDIOSO Y PIRAMIDAL ACONTECIMIENTO, con la magnífica y emocionante cinta

Veloz como el rayo

Por los populares TOM TYTER, CHISPITA Y VIVALES.

Sábado: LA MARAVILLA DE LA SEMANA. LA MEJOR PELICULA DEL AÑO

La esclava blanca

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 20 a las 18, a las 23-30 y 21 a las 0-25 y a las 2-30.

Situación política interesante

Con motivo del debate político

Opiniones y comentarios

Sigue la expectación.—Con motivo del discurso que hoy ha de pronunciar el ministro de Obras Públicas don Indalecio Prieto continúa la expectación y es creencia general que el debate político al punto culminante, agudo y definitivo y mantendrá cada vez más excitado el interés del público.

La prensa.—Los periódicos dedican extensos comentarios a la sesión parlamentaria de ayer y coinciden en la opinión de que ante el sesgo que ahora toma la cuestión política, la minoría radical no se retirará del Congreso, sino que ejercerá una razonada obstrucción.

Flores y satisfacción.—La eminente actriz de cine Greta Garbo visitó al jefe del Gobierno y le entregó un precioso ramo de flores como prueba de congratulación por el discurso que ayer pronunció en el Congreso el señor Azaña; éste se mostró satisfecho de la sesión parlamentaria de ayer y de su resultado.

Del mundo oficial

Seguro marítimo.—La Gaceta publica el texto del convenio internacional sobre seguridad de la vida humana en el mar.

Matrimonio civil.—También publica el diario gubernamental una orden de rectificación sobre disposiciones relativas al matrimonio civil.

Visitas.—El jefe del Gobierno y ministro de la Guerra recibió las visitas de varios generales y representaciones de las fuerzas económicas de Barcelona que le hablaron del contrato para construcción de barcos de la Trasmediterránea.

El retiro militar.—Se ha prorrogado hasta fin de mes el plazo para el retiro voluntario de oficiales del ejército por haberse olvidado de los músicos mayores, entre los cuales hay once que no tienen destino.

Sólo un general.—Preguntado el señor Azaña acerca del número de generales que habían pedido el retiro contestó que únicamente el general Gallejo; los demás quieren servir en activo en el ejército de la República que es el de la nación.

Congreso de los Diputados

Sesión del día 20

NOTA DE LA REDACCION.—Por lo extenso de esta información y dado el tiempo y espacio disponibles solo podemos dar en síntesis y sin deslindar los conceptos los discursos pronunciados ayer en el Congreso.

Discurso del señor Prieto

La sesión empieza a las cuatro de la tarde presidida por el señor Besteiro, con la Cámara muy animada y ocupado el banco azul por todo el Gobierno. Aprobada el acta anterior se pasa seguidamente al orden del día, continúa el

debate político y se concede la palabra al ministro de Obras Públicas señor Prieto: quien expone los conceptos siguientes;

Por el partido socialista contesta a la interpelación planteada un ministro en atención a la categoría del señor Lerroux.

Rechaza el orador los agravios inferidos según dice por el señor Lerroux a los socialistas y añade que son absolutamente falsas tales imputaciones.

Podíamos aludir contestarle y achacar el manifiesto a la actuación democrática de la U. G. de T. y del partido sin que la presencia de los socialistas en el Gobierno pueda coartar la libertad de las organizaciones.

Reconoce el señor Prieto lealmente que los radicales no tienen concomitancias de ninguna clase con el multimillonario señor March.

Dificulta la disolución de las Cortes el haberlas fijado previamente las leyes que deben aprobar.

Justifica que ante la hipótesis de una dictadura opongán los socialistas otra dictadura proletaria en defensa de la República y añade que el mismo señor Lerroux no puede admitir otra cosa sin renegar de su historia.

Niega el señor Prieto que el manifiesto socialista sea incongruente.

Tacha al señor Lerroux de haber caído en la ingenuidad de hacer el juego a los enemigos de la República que serían los enemigos de don Alejandro si este representara la República.

Con los socialistas se puede gobernar, pero hacerlo contra ellos sería difícil por la grandeza de su organización.

La colaboración socialista en el Gobierno se limitó a cumplir los compromisos contraídos antes en la revolución y suscriptos por el mismo señor Lerroux.

Todas las medidas de Gobierno que ha censurado el jefe radical se tomaron con su conformidad y asentimiento.

Podría el señor Lerroux acaudillar fuerzas republicanas sin recurrir a elementos que constituyen los detritus de la sociedad política.

Expone luego el orador las contradicciones doctrinales que ha su juicio se dan en el partido radical.

Los socialistas participaron en el poder porque así lo impulsaron los elementos militares revolucionarios.

Los socialistas no oponemos ningún veto al señor Lerroux, pero así como éste juzga perjudicial para la República la colaboración de los socialistas nosotros opinamos que sería perjudicial el Gobierno del señor Lerroux orientado por cauces derechistas.

El manifiesto socialista constituye un cañonazo dirigido como aviso a las masas obreras contra la dictadura (ovación).

Rectifica el señor Lerroux

Toma la palabra para rectificar el señor Lerroux y lo hace con arreglo al índice de conceptos siguientes:

Niega terminantemente que calificara de ladrones a los socialistas.

Es imposible aquilatar las masas que se incorporaron a los partidos políticos.

No cree el orador y así lo declara noblemente que los socialistas sean desleales a la República.

Mantiene su parecer de que deben aquéllos cesar en la colaboración gubernamental por exigirle así la opinión neutra.

Lamenta el señor Lerroux que los ministros socialistas suscriban el manifiesto porque lo cree equivocado.

Niega que sea partidario de revisar la Constitución.

Agradece el orador que le reconozcan noblemente que no tuvo concomitancias con el gran capitalista March.

Dice que resulta sospechoso que las Cortes discutan proyectillos, mucho menos importantes desde luego que las leyes que se prefijaron.

Quienes combaten políticamente a los socialistas constituyen la gran masa neutra que trajo la República.

Ante cualquier dictadura, dice Lerroux con energía, estaré al lado del Gobierno (ovación).

Considero que he prestado un servicio a la República al promover este debate y dar ocasión a la declaración hecha por el señor Prieto a quien agradezco el tono amable en que se ha producido.

No mantengo a mis amigos en los cargos que ocupan por interés político, pero tampoco puedo hacerles dimitir pues para esto está el Gobierno que puede pedirles la dimisión cuando quiera. Solo tengo dos gobernadores civiles del partido radical, uno en Baleares y en Canarias el otro.

Considero necesario el acercamiento de ciertos elementos alejados de la República y creo precisa tal aproximación para la permanencia del régimen.

Me congratulo ante la posibilidad de que los republicanos puedan salvar la República de cualquier peligro. (Aplausos.)

Rectifica el señor Prieto

El ministro de Obras Públicas recalca la gran importancia de que como resultado de los discursos pronunciados sepa España toda que ningún intento de dictadura encontrará el apoyo republicano. Se suspende la sesión por 10 minutos.

Discurso del señor Maura

Al reanudar la sesión interviene en el debate político el ex-ministro don Miguel Maura y discurre a tenor siguiente:

Opina que este Parlamento no representa bastante a la opinión, pero reconoce que solo en un momento grave podrían disolverse las Cortes sin aprobar antes las leyes necesarias.

No cree en una dictadura, pero sí en la posibilidad de un gobierno formado por la presión de elementos ajenos a las Cortes; semejante gobierno nunca contaría con la colaboración del perorante (don Miguel Maura)

La opinión, dice el orador, está divorciada del Gobierno.

La presencia en el Poder de los socialistas ha imprimido al país avances muy exagerados.

Precisa la confección primero y la eje-

cución después de un presupuesto eminentemente constructivo.

El problema del Estatuto se ha enfocado mal y así como está planteado tiene todas las trazas, constituye en realidad una loca aventura.

Los señores Compañya y Maciá dijeron que solo acatarían los presupuestos si se aprobaba el Estatuto y lo hicieron cuestión de gabinete.

Es imposible tener a toda E paña bajo la tensión del debate del Estatuto.

El Gobierno está equivocado, debe dimitir y debe apelar a la opinión pública para seguir luego su consejo. Quienes pensamos que el gobierno debe dimitir tenemos que llevar el pleito a la calle.

Nada es fundamental, pueden errar los republicanos, cada cual cumpla su deber y yo con el mío.

Intermedio por Balbontín

Interviene el señor Balbontín y censura de un solo golpe toda la obra del Gobierno.

Cree que este debe dimitir y que han de disolverse las Cortes.

Ni el Gobierno, ni el señor Lerroux, ni el Parlamento, grita Balbontín representan la opinión pública.

Rectifica el señor Azaña

El jefe del Gobierno dice que no desprecia a la opinión pública, pero que es lícito dudar que acompañe a todo aquel que la invoca.

El Gobierno, añade, no impedirá la libre expresión de la opinión que se ha invocado; el señor Lerroux puede cuando quiera convocar la manifestación pública de que hablaba, pero nada demostrará porque otro partido podrá convocar la misma manifestación.

No podría haber parlamentos si tuvieran que consultar la opinión a cada momento.

La loca aventura de que habla el señor Maura, esa aventura del Estatuto, me la encontré al asumir el Poder, legado por un gobierno del que formaba parte don Miguel Maura.

Es una infamia creer y más aun decir que yo he pactado con los catalanes.

Para el Gobierno el Estatuto constituye un compromiso de la República que se ha de cumplir y quien ha de cumplir lo ha de ser el Gobierno con las Cortes.

El Gobierno quiere hacerlo con transigencia; no quiere matar la obstruc-

ción aun cuando pudiera hacerlo, pero si esta continúa seguiremos aquí hasta el mes de enero.

No existe desconfianza de la economía nacional.

Final movidito

Después de hablar el jefe del Gobierno, el señor Maura intenta que se suspenda el debate.

El Presidente señor Besteiro se opone a esta pretensión y Maura incomodado se levanta en actitud de soberbia y a paso precipitado abandona airadamente el salón.

Queda terminada la interpelación exclama entonces en voz muy alta el Presidente y levanta una tempestad de murmullos.

Y termina la sesión a las 9-50 de la noche.

La nocturna

La sesión de la noche está muy desanimada.

Continúa la discusión del Estatuto y es combatida por el cavernario Royo Villanova la totalidad del artículo 5 bis, que luego es aprobado en votación nominal de 125 contra 72.

Este artículo tal como queda aprobado se refiere a la ejecución en Cataluña de las leyes sociales de que se encargará la Generalidad bajo la inspección del Estado.

El señor Lara defiende un voto particular al artículo 7, referente a la enseñanza y para que independientemente de los centros del Estado se autorice a la Generalidad para crear otros.

La Comisión anuncia que deliberará sobre el particular.

Y se levanta la sesión a la 1-30.

Crónica Nacional

El resto a vuela pluma

Castrovido operado.—Se ha operado al eminente diputado y veterano republicano señor Castrovido a quien han cortado la pierna derecha; su estado es satisfactorio.

Nieve y fuego.—En Avila nieva copiosamente y en el pueblo de Salvatierra cerca Vigo estalló una bomba en el domicilio de don Angel Sonjo y causó destrozos, pero no desgracias personales.

Uno viaja y el otro le buscan.—El gobernador de Asturias ha marchado de Oviedo a Madrid; se confirma que todavía falta por detener uno de los ladrones pistoleros que asaltaron en Avilés la Banca Maribona.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Caneloni
Judías verdes con jamon
Langosta salsa verde
Ternera fiambre
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Arroz a la española
Croquetas de gallina
Salmonetes a la parrilla
Ternera con guisantes
Postres variados

Precio del cubierto	PESETAS	5
tickets 10 comidas clase superior		35
» 10 » » especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
» » » » (especial)		110
Hospedaje completo por día (tout compris)		10

todo mi ser, ni un pensamiento, ni un acto... ¡Elena!...

—¡No!—exclamó Elena bruscamente, echándose atrás—. No, Fiandura... No haga usted que me arrepienta de haber venido...

—¡Perdóneme, Elena! ¡Estoy loco! ¡Es que la amo como un loco!

Elena le abandonó la mano. Entonces el poeta, animado, continuó:

—¡Si supiera usted cómo la amo! ¡Si pudiese mostrarle el corazón delirante por usted! ¡Si pudiese decir las palabras con las que la he invocado! ¡Si pudiese narrar las noches de insomnio, los días desolados, las fiebres, lo que siento a cada palabra de usted, lo que es para mí su mirada, lo que siento ante su sonrisa, un gesto, el rumor de su vestido, el perfume de sus guantes! Cuando la veo a usted en su casa, codeada, cortejada, adulada... ¡Cómo comprimo las angustias de mi pecho!... ¡Y cómo estoy celoso de todos, de las horas en que no la veo, de las casas adonde no puedo seguirla, de las palabras que la dicen, de los hombres que hablan con usted, del aire que respira, de su pasado...

Elena levantó la cabeza con tal movimiento imprevisto que le cortó la palabra.

—¡Oh!—murmuró ella amargamente, con el rostro en llamas.

—¿Qué?

—¡Nada!

sonrisas, toda la riqueza de sensaciones de las almas privilegiadas que los ricos de la tierra no pueden comprar a peso de oro. Elena volvió la espalda a aquella luz descarada, que la molestaba, fastidiaba, irritada.

—No temas, nadie puede verte—dijo él—; las casas de enfrente no llegan al segundo piso. Si no fuese así, habría cerrado el balcón.

—Sí, cierre usted.

Fiandura adivinó vagamente la tontería en que había caído y cerró los postigos con un aire misterioso. Después corrió a echarse a sus pies con gesto de ternura conmovedora, bendiciéndola con la felicidad que traía bajo su pobre techo, besándole el borde del vestido, murmurando con voz melodramática:

—¡Gracias, gracias!

—¡He hecho mal!—dijo ella.

—¿Mal? ¡Ah! ¡La gran palabra! ¡La palabra de todos los que no han sufrido, los que no han amado, los que no saben cuánto vale uno de estos momentos para ciertas almas! ¡Cómo uno de estos recuerdos basta para llenar una existencia!

¿Cuál era el mal, para él, dotado de la inspiración divina, que aclara todo sentimiento con su verdadera luz y lo hace eterno? ¿Qué eran el marido, las leyes, el mundo, para él, que llevaba en el corazón todo el amor del universo en su más sublime esencia? ¿Qué era la hija de ella para las

Mantecados

riquísimos, superiores y la excelente

Ensalada Americana

Se sirven diariamente en heladoras exprofeso y a domicilio, a quien lo solicite del Conserje del CASINO LA UNION, a

Precios reducidísimos

siempre que efectúen un pedido mínimo de 5 pesetas.

Se admiten encargos para Mahón y pueblos cercanos

Noticias de todas partes

CATORCE PERSONAS MORDIDAS POR UN PERRO Y UN GATO

Ubeda 15.—En un barrio extremo de esta ciudad un perro hidrófobo mordió a diez personas y un gato. Este mordió a tres mujeres y un niño de corta edad. Los heridos han sido conducidos a Jaén para serles aplicado el tratamiento antirrábico.

A LA SALIDA DE DOS ACTOS POLITICOS SE DESARROLLA UNA SANGRIENTA COLISION ENTRE LOS ADVERSARIOS

Bucarest 15.—A la salida de dos mítines de carácter electoral, patrocinados por los partidos liberal y nacionalista agrario, organizados en dos salas próximas, los adversarios políticos promovieron una reyerta, en la que menudearon los palos, navajazos, etc.

A consecuencia de esta colisión un nacionalista agrario resultó muerto por arma blanca y numerosos heridos leves.

La policía intervino practicando numerosas detenciones.

FENOMENO ATMOSFERICO

Cambrai 16.—Esta tarde, cuando se efectuaban operaciones para la toma de tierra en Rieux de un globo esférico, los aeronautas y las personas que les secundaban observaron que se producía un fenómeno atmosférico consistente en la formación, a una altura de unos mil quinientos metros, de una especie de tromba nubosa, que motivó la marcha de otra aeronave que también se disponía a tomar tierra.

La duración del fenómeno ha sido aproximadamente de una hora.

ABE WAGNER HA SIDO POR FIN SUPRIMIDO POR SUS ENEMIGOS DE FERROZ MANERA

Paris 16.—Telegrafian de Nueva York que Abe Wagner, el famoso «gangster» contrabandista de cerveza, cuyo nombre ha sonado tanto con motivo del rapto y asesinato del hijo de Lindbergh, ha sido «su primido» al fin por sus enemigos de una manera feroz y original.

El cuerpo de Wagner acaba de ser hallado, petrificado, en un tonel de cemento, abandonado hacía días en el fondo del East River. Abe Wagner pertenecía a la temible «banda púrpura» de la que era capitán Harry Fleisher, sobre quien

recayeron sospechas de estar complicada en el crimen de Hopwell.

Varias veces el «gangster» había escapado milagrosamente de la muerte.

Este vez ha sido al fin cazado. La muerte fué producida por un tiro de revolver en la cabeza. Luego el cadáver fué encerrado en un tonel de cemento semilíquido, que, al fraguar en el agua del East River, se convirtió en una masa pétre.

RUN-RUN

LA NUEVA CANTINELA

Resulta que un párroco ha sido encarcelado en un pueblo de Valencia porque efectuó un entierro católico sin la correspondiente autorización. Y esto, junto con otros actos parecidos de «persecución», subleva a un periódico que, como tantas veces, se hace el mártir y demanda libertad y tolerancia, por amor de Dios.

Pero da la casualidad de que al lado del cura que no obedece a las autoridades, del alcalde que asiste indebidamente a una procesión, y es multado, y del notario que despotrica contra la República en un centro católico de Salaman-

ca, y también tiene que rascarse el bolsillo, está la salvajada de los muchachos que pisotean a un maestro de escuela, por el solo hecho de ser republicano.

Nunca disculpáremos una persecución contra nada ni contra nadie. Mas no comprendemos con qué cara se pide tolerancia y libertad, cuando se ha vivido, a todas horas, abominando de ellas y se ha sembrado, en siglos, ese espíritu colectivo de odio a todo lo que aliena a extramuros del exclusivismo religioso.

Digase más bien que es éste un difícil momento de lucha contra la España en otro tiempo ahita de privilegios eclesiásticos y de mercachiflerías cortesanías, y ahora con fango hasta el cuello, y la España que se ha revuelto contra la primera en un rapto de gallardía revolucionaria. Y no se invoquen virtudes extrañas a la propia condición del que las invoca, ni se usen palabras que sirvieron de objeto de mofa a los mismos que ahora las pronuncian con los ojos en blanco.

Porque están las cartas boca arriba, y todos sabemos de lo que es capaz un rey, hasta dónde puede llegar el trote de un caballo, lo fácil que es descubrir la historia de una sota y lo poquisimo que vale, a veces, un as de oros.

(De «El Liberal» de Madrid.)

Crédito Mercantile Menorca

Bolsa de Barcelona
de 20 de julio de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	86'00
Interior 4 p. 100 A B 1920	85'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	63'50
Interior 4 p. 100 A B 1917	82'25
Amortizable 5 p. 100 A 1927 libre	93'00
Interior 4 p. 100 A B 1927 libre	92'50
Obligaciones Norte Prioridad	78'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	54'75
Andaluzes 2.ª serie fijo	00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	00'00
Id. id. id. 5 p. 100	82'25
Id. id. id. 6 p. 100	88'00
Francos cheque Paris	00'00 a
Liras » Roma	00'00 a
Dollars » New-York	00'00 a
Libras » Londres	00'00 a
Reichmarks Berlin	00'00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	243'00
Onzas y sus fracciones	243'00
Isabelinas	244'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100
» » » 6 p. 100 E 1916	100
» » » 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 100,000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 45,000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100
» » » 6 p. 100 E 1927	100
Libre impuestos	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100
Libre impuestos	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100 105
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100 126
Acciones Banco de Menorca	100 101
» Banco de Ferrerías	100 10
Crédito Mercantil de Menorca	50 72
Sdad. General de Alumbrao	5
Obl Sdad. General Alumbrao, 6 p. 100	100 101

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 20 de julio de 1932

Francos cheque	48'95
Libras id.	44'60
Dollars id.	12'50
Liras id.	63'85
Interior serie A	63'50
Id. id. B	63'60
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	85'50
Id. id. B 1920	85'50
Exterior serie A	78'35
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	54'85
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	82'25
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	82'25
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	000'00
Acciones norte fin mes	50'00
Id. Alicante id.	30'50
Id. Andaluzes id.	15'50
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	44'25

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonesa»

CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora
y
Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Nuevas colecciones de papeles pintados
Para decorar habitaciones
Fabricación inglesa, belga y nacional
Grandes existencias

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6

Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.

UNDERWOOD silenciosa para oficina.
UNDERWOOD portátil con tabulador
UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON
MECÁNICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

LAVADOS EN SECO
Tintorería Gallard de Barcelona
Se admiten encargos

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. Mahón

LA EQUITATIVA
FUNDACION ROSILLO
SEGUROS SOBRE LA VIDA
Agente General para Menorca:

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

BARCELONA Via Layetana, 2 MADRID Pza de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico
Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias
Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO
Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE
Salidas de Cadiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MAHON
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELONA-MAHON
Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON
Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:
Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

186 GIOVANNI VERGA

obras que habría podido crear el inspirado por este amor en el que ella había puesto la chispa, el pensamiento, el soplo, el «fiat»? ¡El había esperado este momento diez años! Había vivido con este sueño, había tenido siempre allí aquella imagen, que había presentado, que había contemplado con la doble vista de los espíritus superiores, su inspiración, su musa, hacia la que había tendido los brazos suplicantes en los días negros, en los días de desaliento, que había invocado, que había conquistado, que le pertenecía, era cosa suya, por el derecho que le daba su largo martirio, su amor, la inspiración que ella le había dado, la gloria que le esperaba, el genio que ponía a sus pies. Elena, distraída, con cien pensamientos confusos en la mente, miraba en torno, como asustada, las paredes desnudas, la ventana sin cortina, el lecho bajo y pobre, los libros desordenados y los cartapacios polvorientos puestos sobre las sillas en artístico revoltillo, toda aquella gloria de papeles sucios. Ella retiró vivamente la mano, de la que él quería apoderarse.

Entonces el poeta, un poco desconcertado, empezó a hablar de sus versos, de las visiones que llevaba en la imaginación, de lo que quería hacer para ser digno de ella, para que ella se sintiese soberbia de poder decir, cuando la muchedumbre pronunciara conmovida su nombre: «¡Es mío!»

Se levantó, porque las rodillas le dolían y empezaba a comprender que era ridículo permanecer en

187 EL MARIDO DE ELENA

aquella postura, si ella no le atraía a sus brazos. Fué a sacar las poesías que había escrito para ella, inspirado por el amor, en aquella estancia toda vibrante del pensamiento de ella. Elena escuchaba, con ojos atentos, deseosa de conmoverse con la cadencia melodiosa de aquella voz excitada, que sonaba como un sermón en el silencio de la vasta habitación aislada. Buscaba ella también algo, una palabra adecuada, un motivo que no trajese preocupaciones al pensamiento, lejano de la situación en que se encontraban. Encontró esto solamente:

—¿Ha escrito usted aquí... esas cosas?

—Sí—contestó él—. ¡Pensando en usted! Aquí no llegan otros pensamientos, no sube voz humana. Cuando abro los postigos veo solamente ante mí el mar inmenso, y me basta. Es el alojamiento de un pájaro solitario. Se lo he dicho.

—Está un poco alto—observó Elena.

—Tiene la ventaja de no tener vecinos curiosos e inoportunos. Me agrada mi libertad. Así puedo recibir a quien quiera sin que nadie lo vea.

—¡Ah!—dijo ella.

—¡Elena!... ¡No!... ¡No es lo que usted piensa! Aquí no ha puesto el pie ninguna otra mujer.

—¡Ah!

—¿Me cree usted? ¡Crea usted que cuando se tiene el corazón y la mente llenos por su imagen es imposible profanarla!... ¡Créame que desde que la conozco, que desde que se ha apoderado usted de